



Bozen/ Bolzano, 01.03.2018

RUNDSCHREIBEN - CIRCOLARE

Erhebung des Personals und Einstellung von Personal auf unbestimmte Zeit in öffentlich kontrollierten Gesellschaften (Landesgesetz Nr. 12/2007)

Sehr geehrte Damen und Herren,

gemäß Artikel 1, Absatz 6, Buchstabe k) des Landesgesetzes Nr. 12/2007, muss das überschüssige Personal von öffentlich kontrollierten und Inhouse Gesellschaften, die im Landesgesetz Nr. 12/2007 erwähnt sind, in ein zentrales Verzeichnis eingetragen werden, das von der Landesabteilung Arbeit verwaltet wird. Auf das Personal in diesem Verzeichnis müssen die besagten Gesellschaften vorläufig bis zum 30. Juni 2018 für Neueinstellungen, auf „unbestimmte Zeit“ zurückgreifen.

Aufgrund einer Gesetzesänderung im Landeshaushaltsplan, die demnächst vom Landtag genehmigt werden wird, besteht für das Land durch die Änderung des Artikels 1, Absatz 6, Buchstabe k) des Landesgesetzes Nr. 12/2007, die konkrete Möglichkeit, eine landesweite Mobilität zwischen den kontrollierten Gesellschaften bzw. den Inhouse Gesellschaften zu fördern.

Folglich müssen die obgenannten öffentlich kontrollierten und Inhouse Gesellschaften:

1. Innerhalb 20. März 2018 die Erhebung des Personals im Dienst vornehmen und eine Liste erstellen, in welcher das überschüssige Personal vermerkt ist. Die Erhebung ist auch dann vorzunehmen, wenn eine kontrollierte Gesellschaft nicht den Rationalisierungsmaßnahmen unterliegt. Die Anzahl der Personen ist vorab den Fachgewerkschaften und den Berufsverbänden mit Angabe der Gründe für die

Öffentlich kontrollierte Gesellschaften - Società controllate dalle Amministrazioni pubbliche

Gemeindenverband – Consorzio dei Comuni

Handelskammer – Camera di Commercio

Ricognizione del personale e reclutamento di personale a tempo indeterminato nelle società controllate (legge provinciale n. 12/2007)

Gentili signore e signori,

ai sensi dell'articolo 1, comma 6, lettera k) della legge provinciale n. 12/2007, il personale risultante eccedente in una società a controllo pubblico e inhouse delle Amministrazioni individuate dalla legge provinciale n. 12/2007, dovrà essere inserito in un elenco centralizzato gestito dalla Ripartizione Lavoro della Provincia. Le società in questione dovranno attingere al personale registrato in tale elenco, per il momento fino al 30 giugno 2018, per nuove assunzioni a tempo indeterminato.

In base ad un disegno di legge provinciale di variazioni al bilancio, che a breve sarà approvato in Consiglio provinciale, modificando l'articolo 1, comma 6, lettera k) della legge provinciale 12/2007, la Provincia ha la possibilità di rimodulare la norma esistente allo scopo di favorire concretamente una mobilità provinciale tra le società controllate, rispettivamente le società inhouse.

Conseguentemente, le suddette “società a controllo pubblico” e inhouse devono:

1. entro il 20 marzo 2018 effettuare una ricognizione del personale in servizio, redigere un elenco delle eccedenze di personale e dare preventiva e motivata comunicazione per iscritto alle rappresentanze sindacali e alle associazioni di categoria del numero delle persone individuate dall'elenco stilato. La ricognizione va fatta in ogni caso, quindi anche nell'ipotesi in cui una società





Aufnahme in die Liste schriftlich mitzuteilen.

2. Mit Einverständnis der betreffenden Personen zur Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten, das Verzeichnis mit folgenden Daten ergänzen:
 - a. Personalien;
 - b. Angaben zum Vertrag;
 - c. Aufnahmedatum;
 - d. Angewandter Kollektivvertrag;
 - e. Kategorie, Funktionsebene und Einstufung;
 - f. Berufserfahrung, Ausbildung, digitale Kompetenzen, Kompetenzen im Führungs- oder Organisationsbereich, andere Kompetenzen;
 - g. die Gründe, welche den Personalüberschuss bewirkt haben.
3. Innerhalb 30. März 2018 das Verzeichnis mittels zertifizierter E-Mail an die Abteilung Arbeit (arbeit.lavoro@pec.prov.bz.it) der Landesverwaltung übermitteln, damit das Gesamtverzeichnis erstellt werden kann.
4. Innerhalb 15. April 2018 die Anzahl und die jeweiligen Daten laut obgenanntem Buchstaben e) des überschüssigen Personals auf der offiziellen Webseite der Gesellschaft veröffentlichen (diese Information wird auch auf der Webseite der beteiligten öffentlichen Verwaltungen veröffentlicht).

Bis zum 30. Juni 2018 können die öffentlich kontrollierten Gesellschaften und die Inhouse Gesellschaften für neue Einstellungen auf unbestimmte Zeit aus dem zentralen Verzeichnis der Abteilung Arbeit wählen. Unbeschadet bleiben die Fälle, bei denen Berufsprofile mit spezifischen Kompetenzen für delikate oder hochspezialisierte Aufgaben erforderlich sind, die im Verzeichnis nicht vorkommen. In diesem Fall muss bei der Landesabteilung Arbeit ein begründeter Antrag um Genehmigung eingereicht werden. Sollte dieser innerhalb von 20 Tagen ab Antragsdatum noch offen sein, gilt er mittels der stillschweigenden Zustimmung als genehmigt.

Mit freundlichen Grüßen

kontrollata non sia oggetto di misure di razionalizzazione;

2. integrare l'elenco, previa acquisizione del consenso delle persone interessate al trattamento dei loro dati personali con le seguenti informazioni:
 - a. generalità;
 - b. dati di contratto;
 - c. data di assunzione;
 - d. contratto collettivo applicato;
 - e. categoria, qualifica e livello di inquadramento;
 - f. esperienza professionale, istruzione e formazione, competenze digitali, comunicative, gestionali e organizzative, altre competenze;
 - g. i motivi che hanno determinato la situazione di eccedenza.
3. entro il 30 marzo 2018 inviare il proprio elenco a mezzo posta elettronica certificata alla Ripartizione Lavoro della Provincia (arbeit.lavoro@pec.prov.bz.it) ai fini della predisposizione dell'elenco generale;
4. entro il 15 aprile 2018 pubblicare il numero e le relative informazioni di cui alla succitata lettera e) del personale eccedente, sul sito istituzionale della società (tale informazione sarà pubblicata anche sul sito delle amministrazioni pubbliche socie).

Fino al 30 giugno 2018 le società a controllo pubblico e le società inhouse potranno procedere a nuove assunzioni a tempo indeterminato soltanto attingendo all'elenco centrale della ripartizione lavoro oppure, ove sia indispensabile personale con profilo inerente a specifiche competenze per ruoli delicati o altamente specializzati e lo stesso non sia disponibile nell'elenco, sarà necessario, motivandone la richiesta, chiedere un'autorizzazione alla Ripartizione Lavoro della Provincia. In caso di mancata approvazione entro 20 giorni dalla data della richiesta l'autorizzazione si intende rilasciata in base al silenzio assenso.

Cordiali saluti.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione
Helmuth Sinn

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)